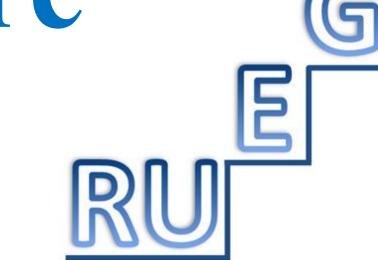
Do you want to learn more about the RUEG project?

Just scan!



Non-active voice in Greek Heritage speaker's repertoire

Vasiliki Rizou & Artemis Alexiadou Humboldt Universität zu Berlin





Greek has two sets of Voice forms, Act vs. NAct

NAct is used with: passives, reciprocals, reflexives and certain anticausatives as well as in deponent verbs (Embick, 1997; 1998; Alexiadou & Anagnostopoulou, 2004).

While in passives, reflexives, reciprocals and certain anticausatives NAct is canonical, marking [-] Transitivity

Deponent verbs are a mismatch as

- NAct appears with [+agent] subject and the verb is transitive
- (1) O Janis hriazete leptomeries
 The John need.NAct. [+] trans. details.ACC
 John needs details.

In addition, several change of state vers form anticausatives with Act

(2) to vazo espase the vase broke

What we know from few previous studies is that Greek HSs in Argentina and Australia generalize Act in deponents and Act on anticausatives (Zombolou & Alexiadou 2012; 2014)

References: 1. Alexiadou, A. and Anagnostopoulou, E. (2004). Voice morphology in the causative-inchoative alternation: Evidence for a non-unified structural analysis of unaccusatives. In: Alexiadou, A., Anagnostopoulou, E., and Everaert, M., (eds.) *The unaccusativity puzzle*, pages 114–136. Oxford University Press, Oxford. 2. Embick, D. (1997). *Voice and the interfaces of syntax*. PhD thesis, University of Pennsylvania. 3. Embick, D. (1998) Voice Systems and the Syntax/Morphology Interface. In H. Harley (ed.) *MITWPL 32: Papers from the UPenn/MIT Roundtable on Argument Structure and Aspect*, MITWPL, 41–72. 4. Wiese, H. (2017). Language Situations: A method for capturing variation within speakers' repertoires. In: Yoshiyuki A. (ed.) *Methods in Dialectology XVI*. Bamberg Studies in English Linguistics. Frankfurt a. M.: Peter Lang. 5. Zombolou, K., Alexiadou, A. (2014) The canonical function of the deponent verbs in modern Greek. In: Rainer, F. Gardani, F. Luschützky H. C. & Dressler, W. U. (eds.) *Morphology and Meaning*, pp. 331-344. John Benjamins. 6. Zombolou, K. & Alexiadou, A. (2012) Incomplete acquisition of anticausatives in heritage speakers of Spanish-Greek and English- Greek bilingual adults. Talk presented in the *Variation in Language Acquisition on February 10th*,2012. 10. Zombolou, K. & Alexiadou, A. (2014) Acquiring verbal idiosyncrasy in heritage Greek. In proceedings of IGG40, Ferbruary 14th 2014.

RQ1: Which verb categories bearing NAct voice are produced by the two groups of Heritage Speakers?

RQ2: Do these categories diverge from monolingual ver productions and is this predicted by language contact? 26

RQ3: Do we find non can-conical morhological marking?

Methodology



Voicemail to a

friend







Participants |

L			
	HSs in Germany	HSs in the US	Monolinguals
N	47	63	64
Mean age	22;6	23;0	21;4
Mean age of onset	1;8 (range 0-6)	1;3 (range 0-8)	_
Mean hours of	6118	2167	_
bilingual education	(range 0-12480)	(range 0-3120)	
Curernt input	1.1	0.75	_
in HL	(range 0-3)	(range 0-3)	

Final discussion

language contact

The findings indicate:

- a) quantitative differences between HSs and monolinguals on NAct productions;
- b) HSs generalize NAct to all anticausatives unlike previous findings
- c) HSs create novel [+/-] transitive deponents **Both findings b-c are not explained by**

Findings

Monolinguals produced 66 different types of verbs, HSs in Germany 32 and HSs in the US 26

	HSs in the US	HSs in	Monolinguals
VERBS		Germany	
Deponent	593 [-trans.]	612	990 [-trans.]
	1 [+ trans.]	[-trans.]	13[+ trans.]
	(17.2 %)	3 [+ trans.]	(20.2%)
		(17%)	
Reflexive	2 (0.05%)	20 (0.5%)	54 (1%)
Reciprocal	15 (0.4%)	5 (0.1%)	61 (1.2%)
Passive	8 (0.2%)	24 (0.6%)	46 (0.9%)
Non- target	6 [+ trans.]	1 [- trans.]	0
	(0.17%)	1 [+ trans.]	
		(0.05%)	
Tokens of	3445	3594	4961
Verbs			

8 non-target forms in Greek HSs

USbi07FG (both parents of Greek origin: one 1st one 2nd generation immigrants, weekend school 208 hours of formal education)
(3) Ena aftokinito aspro *spastike ena aftokinito ble

break.NACT

DEbi12FG (both parents of Greek origin both 1st generation, bilingual school, 4160 hours of formal education)

- (4) [...] gia na min *patithi tus anthropus run over.NACT [+] transitive
- (5) [...] den ihe ora na *stamatithi stop.NACT. [-] transitive "[...] didn't have time to stop."